



CHB ACTUS

L'ACTUALITÉ DU CENTRE HENRI-BECQUEREL > OCTOBRE 2012

Le CHB est le premier centre en Haute-Normandie à réaliser ce type de traitement et possède actuellement deux accélérateurs équipés de cette technologie.



INNOVATION EN RADIOTHERAPIE – CANCERS ORL

L'Arcthérapie

Les patients du CHB atteints de cancer ORL bénéficient, depuis avril dernier, d'un traitement par Arcthérapie. L'Arcthérapie est une variante innovante de la Radiothérapie Conformationnelle par Modulation d'Intensité (RCMI) qui présente l'avantage de réduire par trois la durée d'irradiation par séance tout en offrant une qualité d'irradiation équivalente ou supérieure. Cette réduction de temps est obtenue notamment grâce à la rotation de l'accélérateur linéaire autour du patient pendant l'irradiation.

LES PROGRES RECENTS EN RADIOTHERAPIE EXTERNE

L'imagerie 3D

Depuis plusieurs années, la radiothérapie bénéficie des progrès réalisés par l'imagerie médicale et de l'avancée des systèmes informatiques de fusion et d'analyse d'images.

L'intégration de l'imagerie 3D (scanners, IRM, PET-scan) en radiothérapie a ainsi permis de définir de manière plus précise les volumes cibles et organes à risques contribuant à l'amélioration de la qualité des traitements.

La Radiothérapie Conformationnelle avec Modulation d'Intensité (RCMI)

Apparue il y a une dizaine d'années, la RCMI est une autre avancée de la radiothérapie. Son principe consiste à faire varier la dose en chaque point des faisceaux pour s'adapter à la forme de la tumeur.

Cette technique permet ainsi d'augmenter la dose délivrée sur le volume cible en réduisant la dose aux tissus sains, ce qui accroît l'efficacité du traitement et réduit les séquelles.

www.centre-henri-becquerel.fr



Groupe des Centres de Lutte Contre le Cancer



L'équipe ayant participé à la mise en place de l'Arcthérapie en cancérologie ORL : Kaya Doyeux, David Gensanne, physiciens médicaux ; Dr Ovidiu Veresezan, Dr Hugues Auvray, médecins radiothérapeutes ; Audrey Diez, Marie Daras, manipulatrices en radiothérapie. Plusieurs mois de préparation et de contrôle de qualité ont été nécessaires avant la mise en route de cette technique d'irradiation.

L'Arcthérapie

L'Arcthérapie est une évolution de la RCMI développée ces cinq dernières années. Lors d'une séance par Arcthérapie, l'irradiation est réalisée en mode rotationnel autour du patient au moyen d'un ou deux arcs continus. La zone tumorale est irradiée avec une **meilleure uniformité et une extrême précision**, en épargnant au mieux les tissus sains. L'intérêt de l'Arcthérapie est de délivrer aux patients une radiothérapie de haute qualité, d'une grande précision, **en un temps réduit**.

Les premiers traitements par Arcthérapie ont démarré en avril 2012 au CHB. La mise en place de cette technique n'a pu avoir lieu qu'après toutes les étapes préalables de contrôle de qualité effectuées par les Physiciens de l'Unité de Physique Médicale, qui travaillent en étroite collaboration avec les Médecins Radiothérapeutes. Du fait de la sophistication des équipements, les Physiciens Médicaux possèdent un rôle déterminant dans l'optimisation dosimétrique et la validation des traitements, ainsi que le contrôle de qualité des machines et des logiciels.

L'Arcthérapie représente depuis ces dernières années une évolution majeure des traitements en radiothérapie externe car elle allie précision, rapidité et meilleure protection des tissus sains contribuant ainsi à l'amélioration de la qualité de vie, tout au long du traitement (5 à 7 semaines) et à distance de celui-ci, en diminuant les séquelles (notamment salivaires pour l'ORL).

Le CHB qui pratiquait déjà des traitements par RCMI classique, dispose désormais de l'Arcthérapie sur deux des cinq machines de traitement. Aujourd'hui développée pour les cancers ORL, de nouvelles perspectives d'applications de cette technique s'ouvriront progressivement à d'autres localisations comme les tumeurs de la prostate puis de l'encéphale.

► L'Arcthérapie, une avancée mais un temps de préparation plus long

Bien que cette innovation soit avantageuse pour les patients, la technique d'Arcthérapie exige en amont un temps de préparation plus long pour les radiothérapeutes et les physiciens médicaux. Il faut compter environ 9 à 10h de préparation pour chaque dossier de patient avant le démarrage d'un traitement, contre 4 à 5 heures pour les autres techniques de radiothérapie.

Chaque année au CHB, environ 120 patients en ORL pourraient bénéficier de cette technique de radiothérapie en Arcthérapie.

UN NOUVEAU SCANNER EN RADIOTHÉRAPIE : QUELS BÉNÉFICES POUR NOS PATIENTS ?

En radiothérapie, la réalisation d'un scanner est l'étape initiale indispensable pour repérer la zone à traiter, les organes sains à protéger et calculer les doses délivrées. Le nouveau scanner qui sera installé fin 2012 améliorera significativement la prise en charge des patients. Outre la capacité d'acquérir des images plus précises, ce scanner sera doté de caractéristiques techniques spécifiquement destinées à la radiothérapie.

Ses atouts

Un anneau plus large diminue la sensation d'enfermement et facilite les examens quelle que soit la position de traitement ou les acces-

soires d'immobilisation. Un équipement particulier enregistre en continu les mouvements respiratoires (asservissement) : l'irradiation des tumeurs du thorax et du foie est plus précise et mieux tolérée. La présence de lasers mobiles permet de dessiner les repères cutanés nécessaires au traitement immédiatement après la définition des faisceaux par le médecin (simulation virtuelle en temps réel). La présence d'une équipe complète (médecin, dosimétriste, manipulateur) autour d'un scanner dédié à la radiothérapie réduit les délais nécessaires à une prise en charge de qualité. Le financement (environ 500 000 €) est entièrement assuré par le Centre Henri Becquerel.





Depuis février 2012, plus de 600 interventions chirurgicales ont été réalisées en ambulatoire, en sénologie, gynécologie et pour les poses de voies d'accès vasculaires.

SENOLOGIE & GYNECOLOGIE

La chirurgie ambulatoire

Le Centre Henri-Becquerel a ouvert une Unité de Chirurgie Ambulatoire. Cette nouvelle unité, composée de 8 lits, permet aux patients d'entrer et de sortir le jour même d'une intervention chirurgicale. Cette initiative a été mise en place grâce à la coopération des Services de Chirurgie, d'Imagerie Médicale, d'Anatomopathologie et de Médecine Nucléaire.

La chirurgie ambulatoire permet au patient d'entrer et de sortir le jour de l'intervention chirurgicale. Certaines interventions se prêtent à ce mode de prise en charge alors que d'autres ne le permettent pas.

La chirurgie ambulatoire correspond à une hospitalisation de moins de 12 heures en rapport avec un acte chirurgical. Ce type d'hospitalisation, de plus en plus fréquent, est facilité grâce aux progrès technologiques, médicaux et chirurgicaux, et aux avancées des techniques opératoires et de l'anesthésie.

La chirurgie ambulatoire présente plusieurs avantages : elle supprime la nuit à l'hôpital, réduit les risques d'infections nosocomiales et facilite le rétablissement du patient dans son environnement familial.

Au Centre Henri-Becquerel, la chirurgie ambulatoire s'adresse essentiellement aux patients devant bénéficier de certaines interventions de chirurgie mammaire (chirurgie bénigne et traitements conservateurs des cancers du sein), de petits gestes de chirurgie plastique, de certains actes diagnos-

tiques (coelioscopies, endoscopies...), ou encore de certains gestes de chirurgie gynécologique (conisations). Les poses de voies d'accès vasculaires sont également pris en charge en Chirurgie Ambulatoire.

Indicateurs Nationaux : comment se positionne le Centre Henri-Becquerel ?

La Haute Autorité de Santé, en coopération avec le Ministère de la santé, a engagé une généralisation d'indicateurs de qualité (indicateurs IPAQSS) appliqués dans tous les établissements de santé.

Chaque établissement de santé a obligation de mettre à disposition du public chaque année les résultats de ces indicateurs de qualité.

Le Centre Henri-Becquerel (CHB) vous présente ici les résultats 2011 des indicateurs nationaux relatifs à la qualité du dossier des patients hospitalisés. Ils montrent si les critères retenus ont bien été notés dans le dossier du patient. Les résultats sont affichés sous forme de pourcentage de dossiers conformes, en comparaison avec :

- La moyenne nationale des Etablissements de santé
- La moyenne régionale en Haute-Normandie
- La moyenne des 20 Centres de Lutte Contre le Cancer existant en France (dont le CHB)

Politique et démarche qualité au CHB

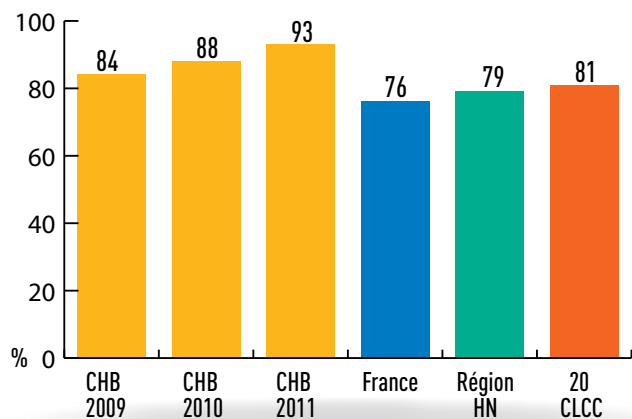
Le Centre Henri-Becquerel est engagé depuis de nombreuses années dans une démarche d'amélioration continue de la qualité et de la sécurité des soins, encadrée par son Service Qualité et Gestion des Risques dirigé par l'un des médecins du Centre. L'Etablissement a été certifié par la Haute Autorité de Santé en 2003, 2007 et 2011. Par ailleurs, certaines activités ont obtenu des certifications spécifiques : JACIE pour l'activité de greffe de moelle osseuse, COFRAC pour l'activité de biologie clinique.

Les rapports de certification et les indicateurs nationaux sont disponibles sur la plateforme d'information de l'HAS : www.platines.sante.gouv.fr, le site internet www.becquerel.fr et par voie d'affichage au CHB.

TENUE DU DOSSIER PATIENT (TDP)

Un dossier du patient bien tenu est un élément essentiel de sécurité et d'efficacité de la prise en charge. Il contribue au partage de l'information entre les différents professionnels de santé intervenant à chaque étape de la prise en charge des patients.

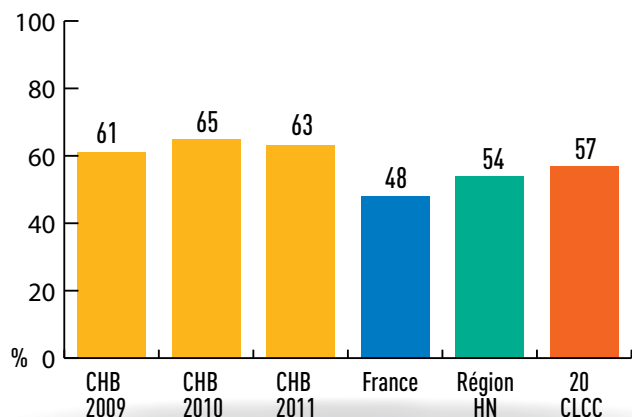
Tenue du dossier patient



DÉLAI D'ENVOI DU COURRIER DE FIN D'HOSPITALISATION (DEC)

Le courrier de fin d'hospitalisation est un élément clé de la continuité des soins. Signé par le médecin qui a pris en charge le patient, il est adressé au médecin traitant ou est remis au patient le jour de sa sortie pour lui transmettre. L'envoi du courrier de fin d'hospitalisation doit réglementairement être effectué dans un délai de 8 jours.

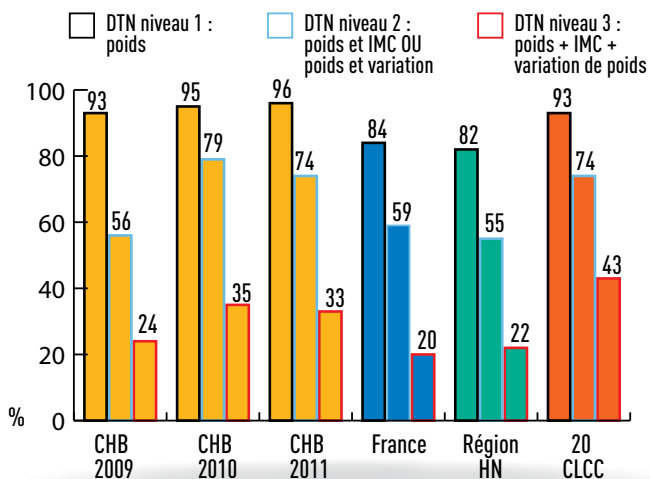
Délai d'envoi du courrier de fin d'hospitalisation



DÉPISTAGE DES TROUBLES NUTRITIONNELS (DTN)

Le suivi du poids du patient est important pour adapter le traitement. Cet indicateur montre que la surveillance du poids du patient a bien été inscrite dans son dossier.

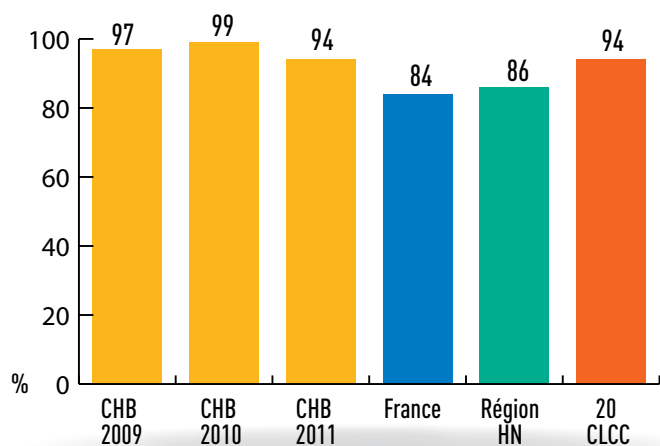
Dépistage des troubles nutritionnels



TENUE DU DOSSIER ANESTHÉSIQUE (DAN)

Un dossier anesthésique bien tenu est un élément essentiel de sécurité et d'efficacité de la prise en charge anesthésique. Il contribue au partage de l'information entre les différents professionnels de santé impliqués dans la prise en charge du patient.

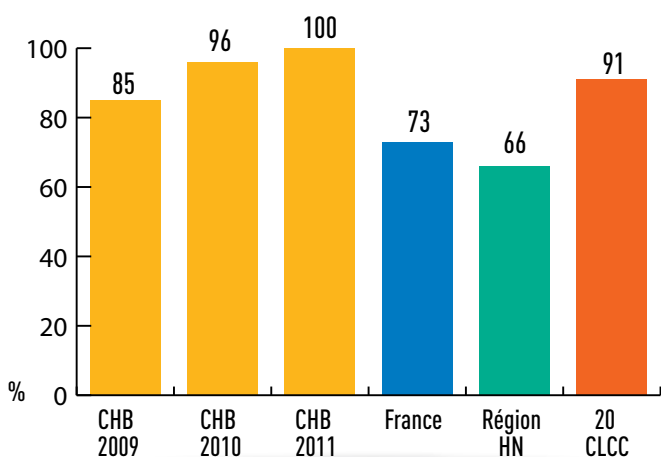
Dossier d'anesthésie



TRAÇABILITÉ DE L'ÉVALUATION DE LA DOULEUR (TRD)

Pour soulager la douleur, il est indispensable qu'elle puisse être quantifiée et suivie. Cet indicateur montre que l'évaluation de la douleur à l'aide d'une échelle spécifique et adaptée a bien été consignée dans le dossier.

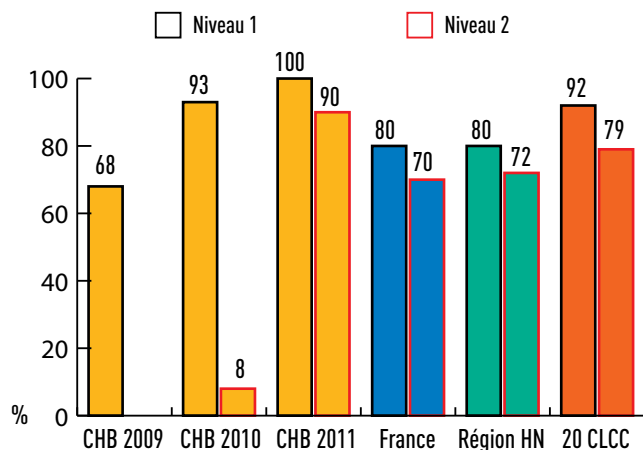
Traçabilité de l'évaluation de la douleur



RÉUNION DE CONCERTATION PLURIDISCIPLINAIRE (RCP)

Le dossier de tout nouveau patient atteint de cancer doit bénéficier d'un avis émis lors d'une RCP. Cet avis doit être communiqué au patient et placé dans le dossier.

Réunion de Concertation Pluridisciplinaire





Le Centre Henri Becquerel remercie pour leur soutien ses nombreux donateurs : particuliers, patients, familles de patients, clubs services, municipalités, entreprises, ainsi que les nombreuses Associations qui ont engagé des actions au profit de la lutte contre le cancer.

Merci à nos donateurs

L'Association Agir avec Becquerel pour la vie

L'Association « Agir avec Becquerel pour la vie » récolte en Haute-Normandie des dons au profit du Centre Henri-Becquerel. De nombreux partenaires, associations, clubs services, soutiennent son action en organisant des manifestations sportives et culturelles.

159 145 € en 2011

Début 2012, le Dr Joëlle d'Anjou, Présidente et les bénévoles de l'association, ont remis officiellement au Professeur Hervé Tilly, directeur général, un chèque symbolique représentant les dons de l'année 2011, soit 159.145 €. C'est un nouveau record établi par l'association.

Aux manifestations organisées par les bénévoles s'ajoute la générosité des nombreux donateurs de l'association : particuliers, entreprises, communes, associations et clubs services. En 2011, 1595 donateurs ont soutenu l'association.

100 % des dons sont intégralement reversés au Centre Becquerel

Les frais de fonctionnement de l'Association ne sont pas couverts par les dons : 100 % des dons récoltés

sont intégralement reversés au Centre Henri-Becquerel. Les dons sont directement enregistrés par la Direction financière de l'Etablissement sans transiter par l'association.

Grâce aux dons 2009 et 2010, l'association a financé des appareils de recherche en biologie moléculaire pour le Laboratoire de Génétique Oncologique du CHB, ainsi qu'un appareil innovant pour le diagnostic des tumeurs du sein utilisé par le Département de Chirurgie et le Service d'Anatomie et Cytologie Pathologiques.

Appel aux dons pour 2012

Les dons récoltés en 2011 et 2012 seront affectés à l'acquisition d'un nouveau PET-scan suite à l'autorisation délivrée par l'ARS au printemps 2012.

Pour relever le nouveau challenge, l'association poursuit sa campagne

d'appel aux dons et souhaite sensibiliser tous les partenaires régionaux et locaux pour l'organisation de manifestations sportives ou culturelles, concerts, ventes, au profit du Centre Becquerel.

Pour rappel, en faisant un don, les particuliers bénéficient d'une déduction de 66% de son montant sur l'impôt sur le revenu.

N'hésitez pas à parler de l'association autour de vous et communiquer leurs coordonnées :

Association Agir avec Becquerel pour la vie

Tél : 02 35 88 88 64 ou
02 35 63 01 20 ou
02 32 08 29 03

Mail :
agiravecbecquerelpourlavie@laposte.net



Les bénévoles de La Ligue contre le Cancer visitent les patients hospitalisés et organise chaque semaine un atelier créatif pour les patients.



Parmi les nombreux soutiens de La Ligue : la création d'un ERI

L'action de La Ligue Contre le Cancer

La Ligue nationale contre le cancer regroupe 103 Comités départementaux, dont celui de la Seine-Maritime et de l'Eure, qui luttent dans trois directions complémentaires : la recherche ; l'information, la prévention et la promotion des dépistages, et les actions pour les malades et leurs proches. L'association qui repose sur la générosité du public et sur l'engagement de ses militants, fête ses 50 ans d'existence en 2012.

La Ligue représente un soutien très précieux pour le Centre Henri-Becquerel en soutenant des études de recherche, en détachant des visiteurs bénévoles auprès des personnes hospitalisées, et en contribuant à l'accompagnement des patients. La Ligue a soutenu la création d'un ERI, l'Espace de Rencontre et d'Information, situé dans le hall d'accueil du Centre Becquerel, proposant conseils, brochures et réunions d'information.

Association « Tom Pouce pousse la moelle » : Actions de recherche dans la leucémie

L'Association « Tom Pouce pousse la moelle » a financé deux projets de recherche sur la leucémie aigüe. Le premier concerne une variété rare de leucémie aiguë de traitement particulièrement difficile, nécessitant dans presque tous les cas d'avoir recours à une greffe de moelle osseuse.

Ce projet vise à séquencer pour la première fois la totalité du génome des cellules leucémiques, et de le comparer à celui des cellules indemnes de la maladie chez un même patient. Ce travail, mené par l'unité INSERM U918 du Centre Henri-Becquerel, dirigée par le Pr Fabrice Jardin, s'appuie sur l'Institut de Recherche et d'Innovation Biomédicale de Haute Normandie (IRIB, dirigé par le Pr Thierry Frebourg) au sein duquel une technologie ultra-moderne de séquençage de l'ADN vient d'être implantée.

Les résultats attendus sont une meilleure compréhension des mécanismes moléculaires à l'origine de cette leucémie et, en conséquence, l'amélioration du traitement de cette forme de cancer.

Le second projet sera quant à lui facilement applicable pour les patients souffrants de leucémie, puisqu'il vise à développer une technique rapide, fiable et peu onéreuse, capable de diagnostiquer avec précision les différentes variétés de tumeurs en recherchant de façon simultanée de nombreux marqueurs moléculaires.

En facilitant le diagnostic, cette technique doit à terme permettre de mieux adapter la prise en charge de ces tumeurs.

GEFLUC Les entreprises contre le cancer

L'Association GEFLUC ainsi que Canceropôle Nord-Ouest et La Ligue contre le cancer ont financé un appareil de Chromatographie Liquide Haute Performance (HPLC) couplée à un détecteur de radioactivité. Cet appareil utilisé au Département de Médecine Nucléaire permet de contrôler avec une grande précision la pureté radiochimique des traceurs et la qualité de marquage.

AGENDA

INFORMATION DES PATIENTS

> Octobre Rose : Opération « Les rubans de l'espoir » de La Ligue contre le Cancer

Judi 4 octobre à Rouen de 10h à 22h à l'Hôtel de Ville de Rouen et au CHU de Rouen.

De 15h à 17h au Centre Henri-Becquerel : Ateliers et stands d'information sur le thème « cancer et travail »

Tout le programme : www.rubandelespoir.fr

> Concert exceptionnel au profit du Centre Henri Becquerel au profit de l'acquisition d'un appareil PET-scan

Vendredi 5 octobre 2012 à 20 h à la Cathédrale de Rouen avec l'Orchestre d'harmonie de la Garde républicaine.

Entrée : 30 € intégralement reversés au Centre Henri Becquerel

Information et réservation : Office de Tourisme de Rouen - 02 32 10 91 91 - www.rouentourisme.com

> Colloque national sur les lymphomes « Lymphormons-nous »

Samedi 6 octobre à Nantes / La Cité

Informations et inscriptions :

www.francelymphomeespoir.fr/lymphormons-nous

> Journée nationale d'information sur le Myélome Multiple

Samedi 20 octobre de 13h30 à 18h au CHU de Caen

Informations et inscriptions : www.af3m.org

> Octobre Rose / Cancer du sein

Mardi 23 octobre de 16h à 22h

16h à 18h : ateliers pour les patientes en sophrologie, nutrition, socio-esthétique

18h30 à 21h30 : conférence sur « la qualité de vie pendant et après un cancer du sein »

> Réunion d'Information sur le Cancer de la Thyroïde

Mercredi 14 novembre 2012 de 18h30 à 21h30

Centre Henri Becquerel - Rue Edouard Adam - Salle de conférence

Informations et inscriptions : eri@chb.unicancer.fr

02 32 08 29 33

> Journée nationale d'information sur la Leucémie Myéloïde Chronique

Samedi 17 novembre de 13h30 à 17h

Centre Henri Becquerel - Rue Edouard Adam - Salle de conférence

Informations et inscriptions : www.oseus.com

Les Lions Club

Grâce à l'organisation d'expositions de peinture, la vente de brioches, ou la vente des « tulipes contre le cancer », les Lions Club de la région œuvrent au profit de la lutte contre le cancer depuis de nombreuses années. Nous les remercions vivement pour leurs actions et leur générosité.

MERCI À NOS DONATEURS

Le CHB remercie pour leur soutien ses nombreux donateurs : particuliers, patients, familles de patients, municipalités, entreprises, ainsi que les Associations qui ont engagé des actions au profit du Centre Henri-Becquerel.

APPEL AUX DONS POUR L'ACQUISITION D'UN PET-SCAN



L'Association **Agir avec Becquerel pour la Vie** fait un appel aux dons afin de contribuer au financement d'un PET-scan au Centre Henri-Becquerel. Un PET-scan est un équipement d'imagerie de haute performance qui permet de détecter de très petites tumeurs. Il est utilisé à différentes étapes de la prise en charge médicale, que ce soit pour le diagnostic, le suivi du traitement ou une surveillance.

Les dons 2011 et 2012 seront attribués à ce projet d'acquisition.

Le Centre Henri-Becquerel est un établissement reconnu d'utilité publique. A ce titre, il est autorisé à recevoir des dons et legs.

(art. L313 du Code de la Santé Publique)

A QUOI LES DONS SONT-ILS DESTINÉS ?

- ▶ **A financer notre participation à des études** nationales et internationales de recherche
- ▶ **A contribuer au financement d'équipements** de haute technologie ou d'innovation
- ▶ **A améliorer les conditions d'accueil** de nos patients.

PROFITEZ DE L'EXONÉRATION FISCALE

En faisant un don, les particuliers bénéficient d'une déduction de 66% de son montant sur l'impôt sur le revenu des personnes physiques (IRPP) dans la limite de 20% du revenu imposable.

Exemple : si vous soutenez le Centre à hauteur de 50 €, votre don ne vous coûtera que 17 €, mais nos équipes disposeront bien de 50 €.

Les entreprises bénéficient d'une réduction d'impôts de 60% dans la limite de 0,5% du chiffre d'affaires HT.

* (selon la loi de finances en vigueur à la date de publication de la newsletter)

BULLETIN DE SOUTIEN

Nom..... Prénom.....

Adresse.....

Code postal..... Ville..... Tél.....

Je souhaite soutenir le Centre Henri-Becquerel en faisant un don de : €

Je souhaite organiser une manifestation au profit du Centre (course, concert, tombola, expo-vente...) en collaboration avec l'Association Agir avec Becquerel pour la vie : contactez le 02 35 88 88 64 ou 02 35 63 01 20 ou 02 32 08 29 03 - Mail : agiravecbecquerel.pourlavie@laposte.net

100 % de votre don est destiné au Centre Henri-Becquerel.

Coupon à compléter et à joindre avec votre don par chèque à l'ordre de « Becquerel pour la Vie », à l'adresse :

Centre Henri-Becquerel – Direction Financière – Rue d'Amiens - 76038 Rouen cedex 1 - Reçu adressé à tout donateur.

CHB ACTUS - L'actualité du Centre de Lutte Contre le Cancer

Responsable de la Publication : Pr Hervé Tilly - Coordination : Véronique Lemonnier - Ont participé à ce numéro : Dr Joëlle d'Anjou, Dr Hugues Auvray, Dr Nathalie Contentin, Pr Bernard Dubray, Dr Frédérique Forestier-Lebreton, David Gensanne, Pr Fabrice Jardin, Marc Lefebvre, Dr Agnès Loeb, Dr Ovidiu Veresezan.
Photos : Service Communication Centre Henri-Becquerel - Mise en page : Imprimerie Gabel - Impression : Imprim'vert, 3.000 exemplaires



CENTRE HENRI-BECQUEREL

CENTRE DE LUTTE CONTRE LE CANCER DE HAUTE-NORMANDIE
Rue d'Amiens - 76038 Rouen Cedex 1 - Tél. : 02 32 08 22 22

www.centre-henri-becquerel.fr